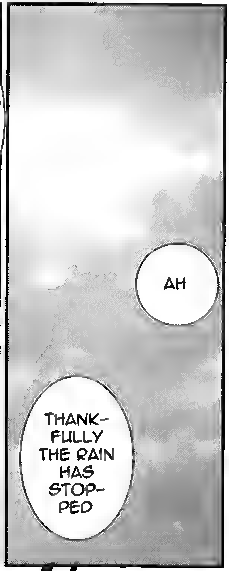
Kaidan Tochuu no Big Noise

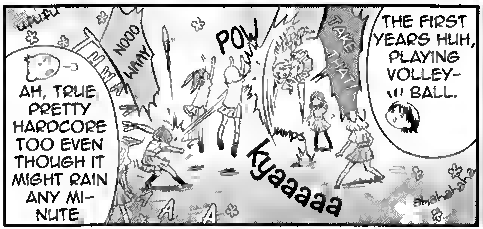
Vol02 Ch08 - 03/31/16

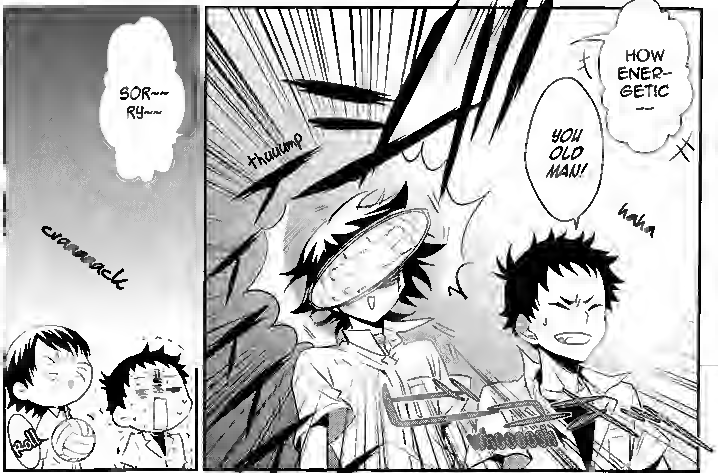
#08. It's a Long Way to the Top If You Wanna Rock 'n' Roll

Cleaner: Hentoki
Redrawer: Cedie
Other: xah

A-AH
'CAN'T HELP IT.
SERIOUSLY, WHY'D THEY MAKE THE TRASH PLACE HERE!
HAVING SAID THAT, IT'S ALWAYS STICKY DURING RAINY SEASON
oooze

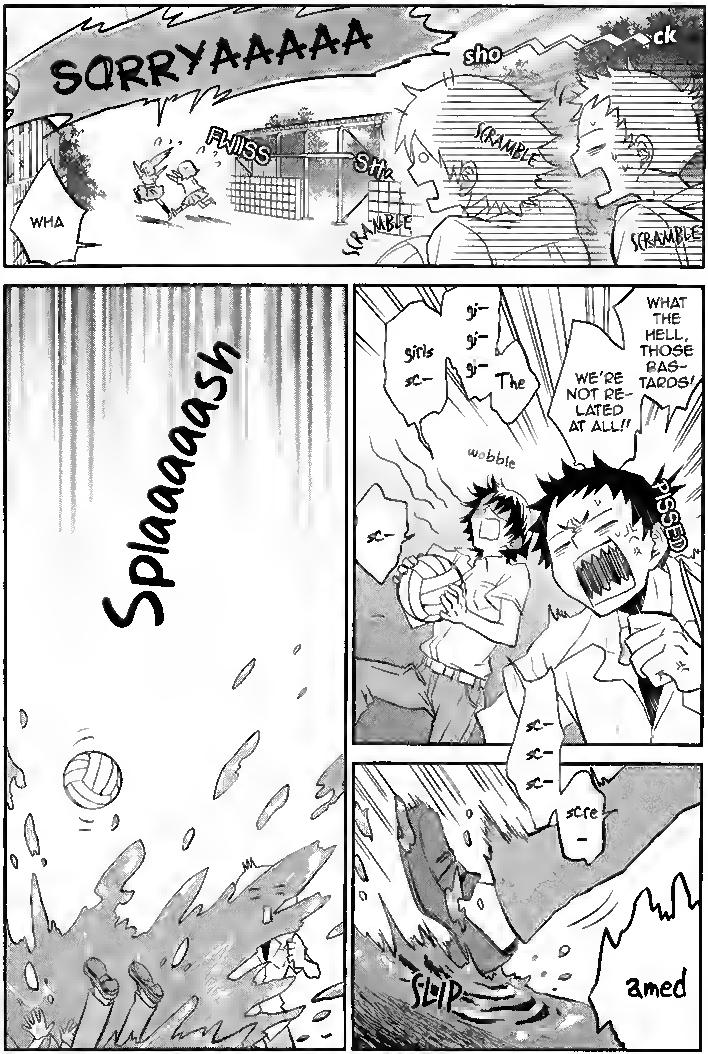






#8 It's A Long Way To The Top[If You Wanna Rock 'n' Roll]

HEY WAIT! THOSE PEOPLE ARE PART OF THAT!
EH?
?
Whisp
THE VOLLEY BALL JUST FLEW OVER!
IT'S FINE
AH!
!!!!
DENKOU'S
MARIJUANA INCIDENT!!
Shoooook
!
KYAAAAAAAAAAAA
KY-
VOL-LEY
WAIT
UM
STEPS IN
K-
K-
K-
K-
frozen


SORRYAAAAAA
sho
ck
WHA
FWIISS
SHA
SCRAMBLE
SCRAMBLE
SCRAMBLE
Splaaaaash
WHAT THE HELL, THOSE BAS-TARDS!
WE'RE NOT RE-LATED AT ALL!!
gi-
gi-
gi-
The
girls
sc-
wobble
sc-
sc-
sc-
sc-
scre-
SLIP
amed

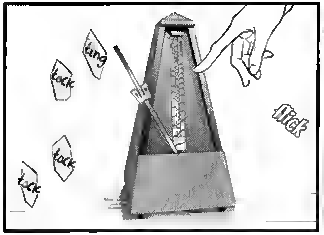
IT'S A LONG WAY TO THE TOP
(IF YOU WANNA ROCK 'N' ROLL)
DC
AC

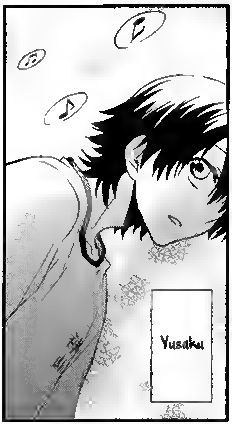
TA——DA
scowl-
Tsu-kumo
YOU CHANGED INTO YOUR JERSEYS
LOOKS PRETTY GOOD!
?
good job
NO
grind grind grind grind grind
TO BE HON-EST
THIS
Huh, come to think of it where's katosen?
Seems to be late.

LOOK! THIS IS THE "PLAYLIST OF SONGS KEI-ON CLUB MEMBERS MUST LISTEN TO" THAT I, THE AMAZING, HAVE PUT TOGETHER!
Tsu-kumo
TA
DA
THEY WERE CHOSEN VERY CAREFULLY SO LISTEN GRATEFULLY!
UWAH, OVER 400 SONGS--
hmph
HEH, SO THAT HAP-PENED
THAT REALLY WAS A DISAS-TER
GLOOM
GLOOM
GLOOM
YEAH WHY IS IT THAT
AFTER BEING PUT THAT WAY, I-I
huff
huff
I feel like I actually did something really bad...!!
CRACK
huff
huff
DON'T, YOU IDIOT!

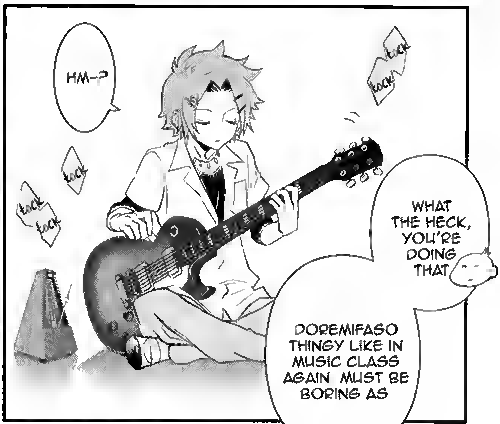
"DENKOU MANIA"...
DIDN'T YOU SAY TO GO OUT ON "DENKOU MANIA" WITH A BANG, TO CHANGE EVERYONE'S VIEWS?
DON'T BE SHAKEN UP OVER THAT LEVEL OF A COMMENT!
YOU AIRHEADED IDIOT!!
DENKOU MANIA 30
Waaaaaah
EEEEEP
YES, THAT'S RIGHT
THAT SOUNDS NICE
GHHH
DOOOOM
THAT'S RIGHT, KEITO, DON'T MIND IT, DON'T MIND IT
NOT "SOUNDS NICE" BUT
GOING TO DO.

SOBS
Seriously, that's enough!
rustle rustle
AS EXPECTED, YUSAKU IS MOST LIKE THE CLUB PRES


tick
tack
tack
tack
tick

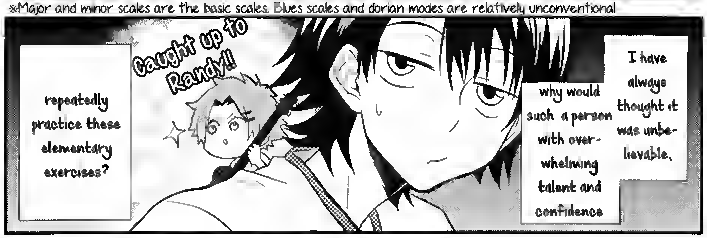

Yusaku

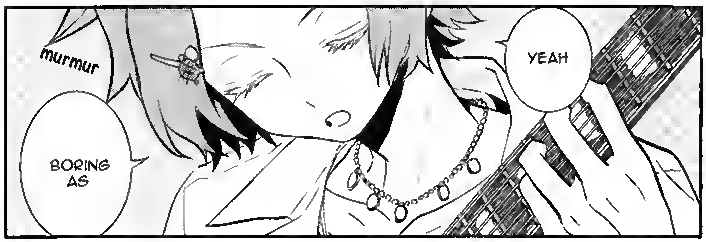
MENACING
YOU HAVE TO LET THEM SEE THAT THIS YEAR ISN'T THE SAME AS LAST YEAR!!!
MENACING
Y-YES S-SIR
FWOOSH


HM-?
tack
tack
tack
tack
WHAT THE HECK, YOU'RE DOING THAT
DOREMIFASO THINGY LIKE IN MUSIC CLASS AGAIN MUST BE BORING AS

not to mention the major and minor scales.
He also practices the blues scale, dorian mode,
On his guitar, unconnected to the amp, he plays all sorts of ascending and descending scales.
whenever he has a bit of free time.
would always diligently practice music scales like now

※Major and minor scales are the basic scales. Blues scales and dorian modes are relatively unconventional.


Caught up to Randy!!
repeatedly practice these elementary exercises?
why would such a person with overwhelming talent and confidence
I have always thought it was unbelievable.



THEN WHY DO YOU DO IT?
!
"ROCK IS STILL MUSIC RIGHT"?
Kami yama
...DO YOU REMEMBER WHAT I SAID WHEN I FIRST CAME HERE?
GAH?
UMM... AH!
BEFORE TALKING ABOUT ATTITUDES,
OR EVEN INTEREST,
THAT'S RIGHT, MUSIC!

SERIOUS
I WANT TO GET EVEN BETTER.
RAMPAGE
BECAUSE IF YOU DON'T GET TO GRIPS WITH INTEREST, HOW COULD YOU UNDERSTAND THE TRUE JOY OF MUSIC?
HOW COULD I POSSIBLY BRING JOY TO MY AUDIENCE ON STAGE WHEN MY MUSIC ISN'T BUILT ON MUSIC?
THE POSI-TION MIGHT AS WELL BE REPLACED WITH HIP HOP
W-
STOP
WAIT A SEC! WHAT ARE YOU GETTING AT!?
SIGH
!!!
Tsu-kumo

.....
reach
EH, BUT I THINK
YUSAKU IS GOOD ENOUGH ALREADY ?
BY THE CORRECT FINGERING AND THE CORRECT PICKING
AND THE NOTES PLAYED ATTENTIVELY ONE AFTER THE OTHER
THAT IS BEST ILLUSTRATED BY AN ACCOUSTIC GUITAR,
FOR EXAMPLE, MY RIGHT HAND HAS BEEN ALTERNATE PICKING
IF THE PICK IS TOO RELAXED
CLINK

*Strictly alternating downward and upward picking strokes.

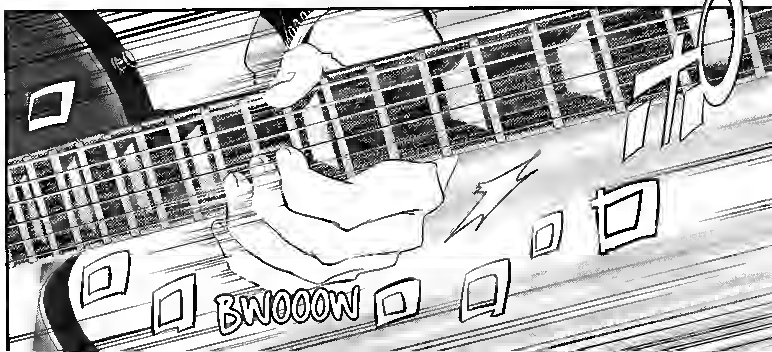
WOULD I BE ABLE TO DO THAT PROPERLY...?
gasp
AH Y-YES!
IT FEELS LIKE TWO DIFFERENT INSTRUMENTS PLAYING ALTERNATELY!
SEE,
IT SOUNDS HORRIBLE BECAUSE THE UP AND DOWN TIMBRES DON'T MATCH
haaa
I'M NOT JUST AIMLESSLY PLAYING DOREMIFASO,
SO THAT ANNOYING SLURS ETC WON'T BE HEARD
ALSO, I TAKE CARE NOT TO MAKE ANY EXCESS SOUND WHEN LIFTING MY FINGERS OFF THE STRING,
ENSURING ALL NOTES SOUND THE SAME IS MUCH EASIER SAID THAT DONE
IT'S TO LET MY HAND AND EARS GET USED TO THE GUITAR

DA
NG
THEN
DISSO-
NANT!
LOOK,
IF YOUR EAR GETS USED TO THE CORRECT SOUND, THIS CAN BE DONE EASILY
FIRST RANDOMLY TWIST FIVE PEGS...
THEN TURN THE 4TH STRING LIKE THIS...
This is
tuning without using a tuner!
Generally, the 5th string 5th fret and the 4th open string are...
THE SAME "RE" (D)!
LIKE THIS, THE 4TH STRING IS OKAY.

after the differences between the same pitched notes on the two strings are tidied,
--and so,
2nd string 5th fret and 1st open string
3rd string 4th fret and 2nd open string
4th string 5th fret and 3rd open string
SAME METHOD FOR THE OTHER STRINGS
AGREED!
NOD.
CONCERT PITCH TUNING— ALTHOUGH I HAVE THE KNOWLEDGE,
NOD.
I DIDN'T THINK IT WAS POSSIBLE TO DO IT IN SUCH A SHORT TIME FRAME!
Kamiyama
BRUUNG
IT'S BACK TO THE TIDY CHORD!!!

THESE ARE ALL THE BASICS OF THE BASICS,
BY CONTINUOUSLY PRACTICING THESE THINGS
BUT I CAN ONLY IMPROVE

THAT'S WHY, REGARDLESS OF WHETHER HOW SIMPLE OR BORING IT IS,
I HAVE TO CONTINUE TO PRACTICE IT EVERYDAY


BWOOOW

CRASH!!
I WILL GET EVEN BETTER!
BETTER THAN YESTERDAY, BETTER THAN TODAY!!!

BETTER THAN TOOAY
BETTER THAN YESTER-DAY
Tsu-kumo
Gaba Gaba Hey
Gaba Gaba Hey
T-THAT SCARED ME! DON'T SURPRISE US!!
?
!?
tap
tap
tap

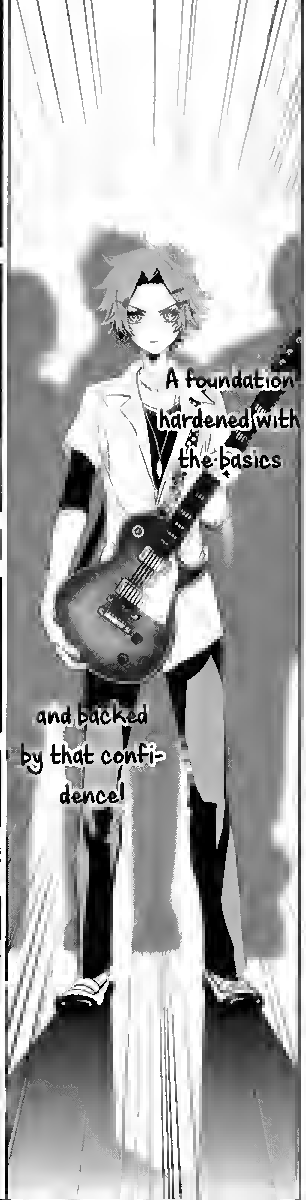
Having said that,
Playing music that makes people happy huh
Clink
just once, I heard those two people talking about music

BUT
EVEN IF I DO GET THERE EARLY I CAN'T DO ANYTHING
SHAACK
pause...
DON'T WANT TO GO, I HATE THIS.
I'M LATE BECAUSE OF CLASS DUTY
WHAT WILL THE SENPAI SAY?
...NO ONE'S HERE? DID THEY NOT COME TODAY?
.....?
THEN IT'S FINE TO PLAY LOUDLY...!
SOMEONE ELSE IS WITH THE TWO? WHO...?
!
?
SO THEY WERE HERE.
CEI-LING...

THROUGH A BAND IS MY "DREAM"
TO BECOME FAMOUS
!
BUT I'LL DEFINITELY BECOME FAMOUS
SMIRK
BECAUSE I BELIEVE IN MYSELF
...YOU COULD SAY THE TIME'S NOT RIGHT?
IF SO, WHY AREN'T YOU PRACTICING?
hm
NO PASSION FOR CLUB ACTIVITIES.
"DREAM"...?
That was the first time I ever heard these two talking about music.

In comparison,
the two never once touched their musical instruments
In the end, even till the marijuana incident and their expulsion from school,
...and it was the last.
Perhaps he may have been born with talent
but
that's not all
Yusaku is honest and sincere towards his guitar all the time.

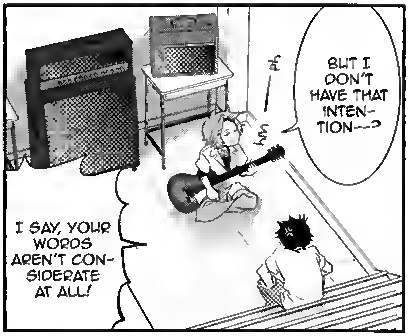
If I had those, would I be able to stand my ground?
Kami-yama
I wouldn't slip in the blasts against me,
but have my feet planted in the ground
firmly


A foundation hardened with the basics
and backed by that confi-dence!

If only unachievable thoughts can be called "dreams"
then I won't make this
UNTIL THE TARGET DESTINATION IS REACHED!

THAT'S WHY—
EVEN IF THE PERSON PLAYING IT FEELS GOOD IT'S POINTLESS IF IT'S UNPLEASANT TO THE AUDIENCE
DUNNO HOW TO PUT IT FRIGGIN IDIOT OR LITTERLY SHAMELESS
ONE DAY YOU WON'T BE ABLE TO CONTINUE IF ALL YOU HAVE IS AN INITIAL IMPULSE OF PLAYING
SHAKE
SHAKE
SHAKE
DAMN YOU...
WHY ARE YOUR WORDS DIRECTED AT ME!
LOOKIN' FOR A FIGHT!!?
BECOME SOMETHING CALLED A "DREAM"!
clench

WHAT!!?
YOU DON'T HAVE TO REFUTE ME EACH TIME
SHINTARO IS THE SAME IN TERMS OF INCONSIDERATION
stare


BUT I DON'T HAVE THAT INTENTION---?
I SAY, YOUR WORDS AREN'T CONSIDERATE AT ALL!

YUSAKU!

POINT
OI KEITO! DO SAY SOMETHING TO HIM TOO!

W-WHAT?

stands
!!

TEACH ME THE GUITAR
FROM THE BASICS OF THE BASICS.
Kami-yama
.....
....HAAAH!?

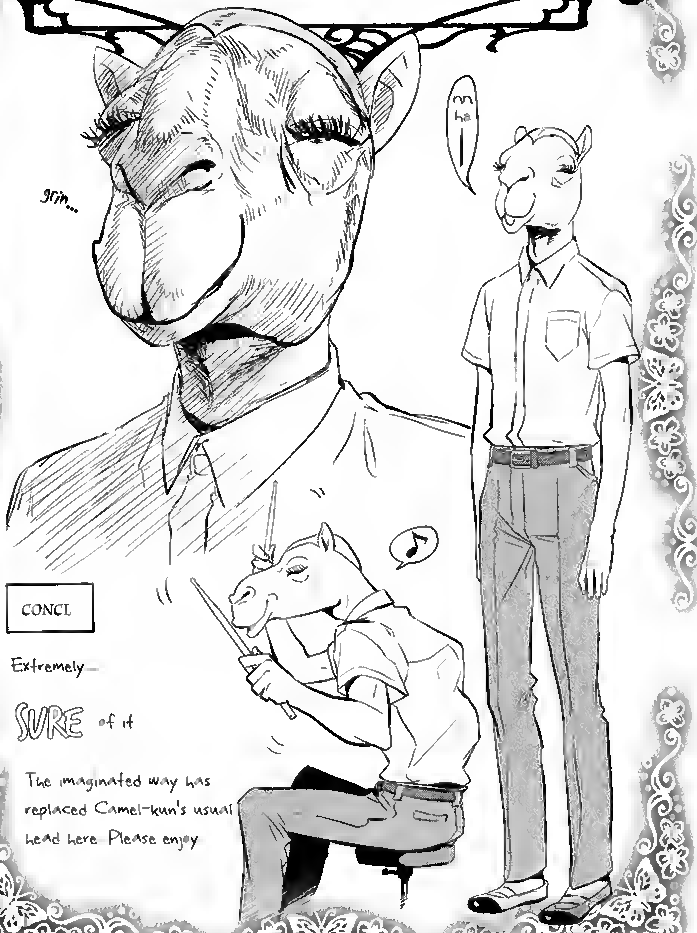
...YEAH
THAT'S FINE
.....

WELL THEN, TAKE CARE OF THIS
RATTLE
YES
HEY!
Hey!
AK!!
AH!
THIS POSTER-- DON'T TELL ME IT'S
TRY GUESSING WHAT THIS IS?
PEEK
step
step
WHAT ARE YOU DOING?
swish
NOTICES
SO SOON AYE-
I SEE-- ONLY 3 MONTHS LEFT ALREADY HUH--

DENKOU MANIA
PARTICIPANTS WANTED!
DONG!!

Opinions on Toru (Camel)-kun "being camel-like"

TRIED BEING CAMEL-LIKE



CONCL

Extremely—

SURE of it

The imaginated way was replaced Camel-kun's usual head here. Please enjoy

http://1drv.ms/1SVyLlW

If other people hadn't worked on this chapter before me, I might as well never have finished it. Gosh, I just really didn't feel like it and procrastinated my bit of work in the last four days. FML. I can't be bothered to do anything more than this. Hopefully next month will be better.

Lemme apologise is this translation is even more crappier than usual. I just really wasn't into it. But well, this chapter was a "leetle beet" more technical than usual as well. =_=

Did anyone find Camel-kun a bit creepy?? Funny but creepy nonetheless. >

Looking for kind-hearted translators or decent proofreaders with photoshop.

xah
03/31/16